

1:72 scale

No 1404

FW 189 A-1/A-2

EN

This unusual twin-engined aircraft - with its double tailfin, extensive wingspan and bubble-like glass cockpit, ideal for reconnaissance missions and optimum use of on-board photographic equipment - was built by Germany as a tactical reconnaissance aircraft to replace the old Hs-126, built in the 30s. Thanks to robust cell construction the FW-189 was difficult to shoot down: numerous cases of the aircraft making it back to base despite extensive damage were recorded.

IT

Questo insolito velivolo bimotore con doppia deriva ed un'ampia apertura alare, caratterizzato da un abitacolo centrale dotato di ampie vetrate per favorire l'osservazione e l'uso della buona dotazione di macchine fotografiche, venne realizzato per l'Aviazione Tedesca che abbisognava di un ricognitore tattico per sostituire i vetusti HS-126 realizzati negli anni '30. Grazie alla robusta costruzione della cellula il FW-189 era in grado di sopportare estesi danni da azione nemica, e i casi di aerei rientrati con estese distruzioni alla struttura furono molto numerosi.

DE

Bei der Focke-Wulf-189 "Weihe" handelt es sich um ein ungewöhnliches Doppelrumpf-Flugzeug mit grosser Spannweite und grossen Glasflächen im Zentralrumpf, die es zu einem ausgezeichneten Aufklärer machten. Die „Weihe“ wurde in den 30er Jahren als Ersatz für die veraltete Henschel Hs-126 entwickelt. Durch die robuste Bauweise konnte die FW-189 viele feindliche Treffer überstehen.

FR

Ce bimoteur insolite de grande envergure à double dérive se caractérisait par un habitacle central doté de vastes vitrages afin de favoriser l'observation au sol et la prise de vues photographiques. Il fut conçu pour l'aviation allemande qui réclamait d'un appareil de reconnaissance tactique moderne afin de remplacer les Hs-126 vétustes datant des années 30. Grâce à la construction robuste de sa structure, le FW-189 était capable de supporter des dommages importants et les cas d'avions rentrés à moitié détruits furent nombreux.

ES

Este insólito avión bimotor con doble deriva y una amplia apertura alar, caracterizado por un habitáculo central dotado de amplia ventana para favorecer la observación y el uso del equipamiento de máquinas fotográficas, fue realizado para la Aviación Alemana que precisaba un avión de reconocimiento táctico en sustitución de los antiguos HS-126 fabricados en los años '30. Gracias al resistente habitáculo, el FW-189 podía soportar daños graves realizados por el enemigo y los casos de los aviones que regresaron con averías sensibles al armazón fueron muy numerosos.

NL

De FW-189 "Weihe" is een ongewoon vliegtuig met twee rompen, een grote spanwijdte en een groot glasoppervlak in de centrale romp, dat het toestel uitermate geschikt maakte voor verkenningsdoeleinden. De "Weihe" werd in de jaren dertig ontwikkeld als vervanger voor de verouderde Henschel Hs-126 en dankzij de robuuste bouwwijze had de FW-189 een groot incasservermogen.



- EN: **WARNING:** Model for adult collector age 14 and over
 IT: **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
 FR: **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
 DE: **ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.
 NL: **WAARSCHUWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
 ES: **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Consult advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle, usando un taglio-bebba oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai strappare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle parti. Eliminare dalla stampella il numero del pezzo appena montato facendo il segno sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) al lato dei numeri indicano la stampella ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzblech sorgfältig entfernen. Eventuelle Geste werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilnummerierung folgen. Bitte zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Teile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchen Spritzblech der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

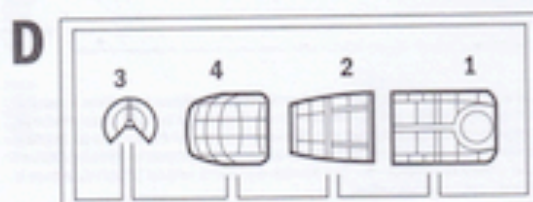
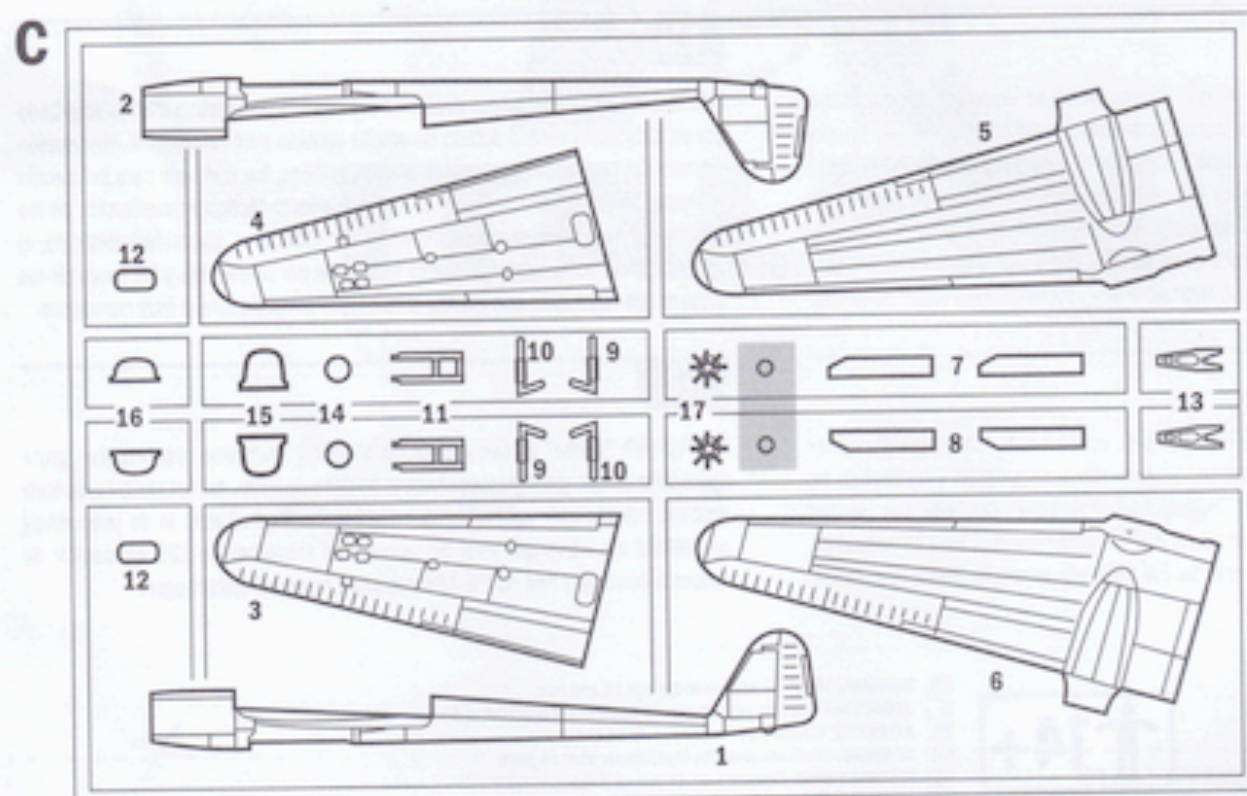
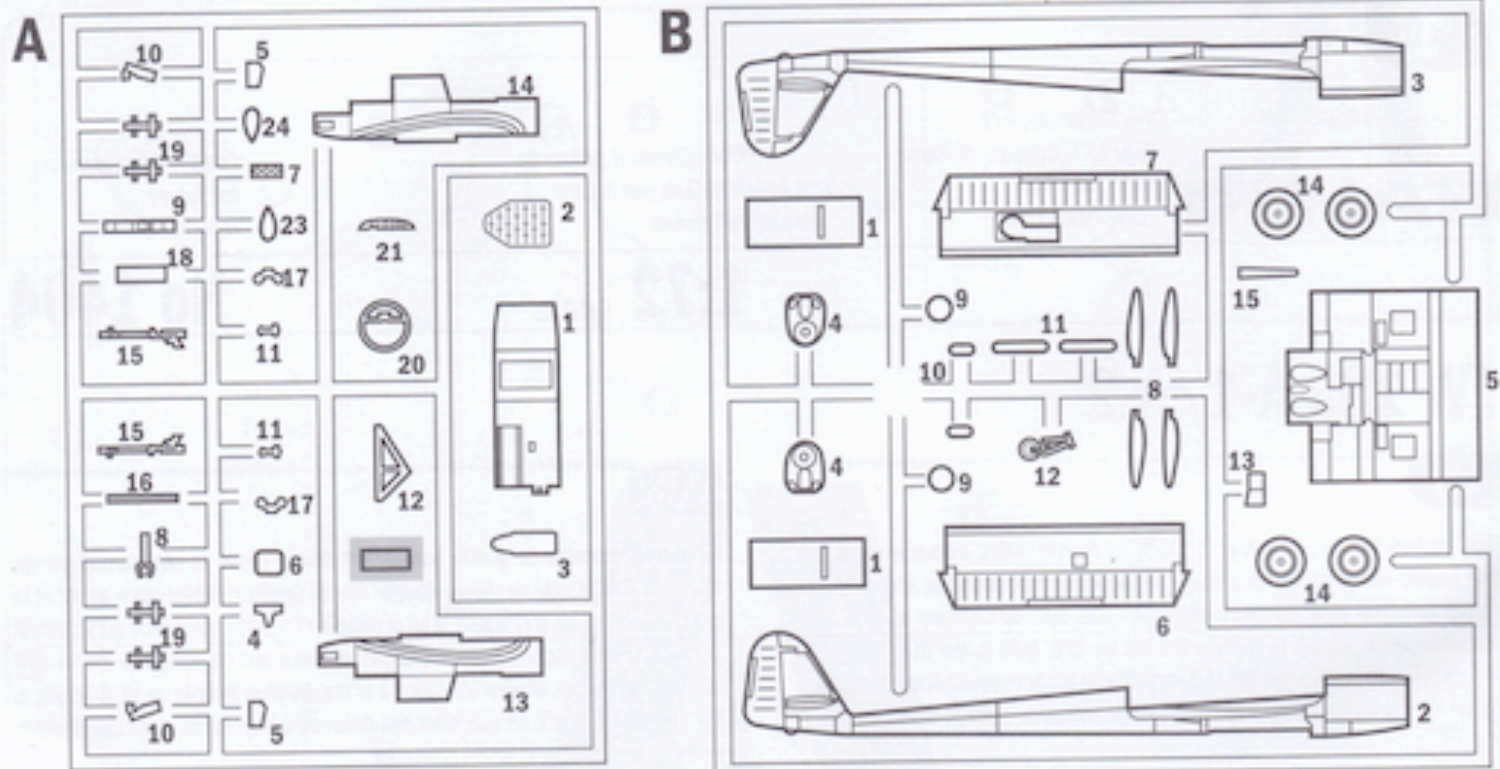
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un rasoir ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin. Évitez les bavures éventuelles. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des pièces. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar solamente pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

NL OPGELET - Belangrijke aanwijzingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelnaag. Verwijder daarna al het overbodige plastic en pas de delen afvoers met de lijnen. Gebruik alleen lijn voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam, teveel lijn zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.



SUGGESTED COLORS

A

FLAT BLACK
ES. 37038

ITALERI ACRIPLAST - 4768AP

B

FLAT GUN METAL
ES. 37200

ITALERI ACRIPLAST - 4681AP

C

METAL GLOSS SILVER
ES. 17178

ITALERI ACRIPLAST - 4678AP

D

GRAU RLM 02
ES. 24226

ITALERI ACRIPLAST - 4770AP

E

HELLBLAU RLM 65
ES. 35352

ITALERI ACRIPLAST - 4778AP

F

FLAT WHITE
ES. 37875

ITALERI ACRIPLAST - 4769AP

G

SCHWARZGRAU RLM 70
ES. 34052

ITALERI ACRIPLAST - 4780AP

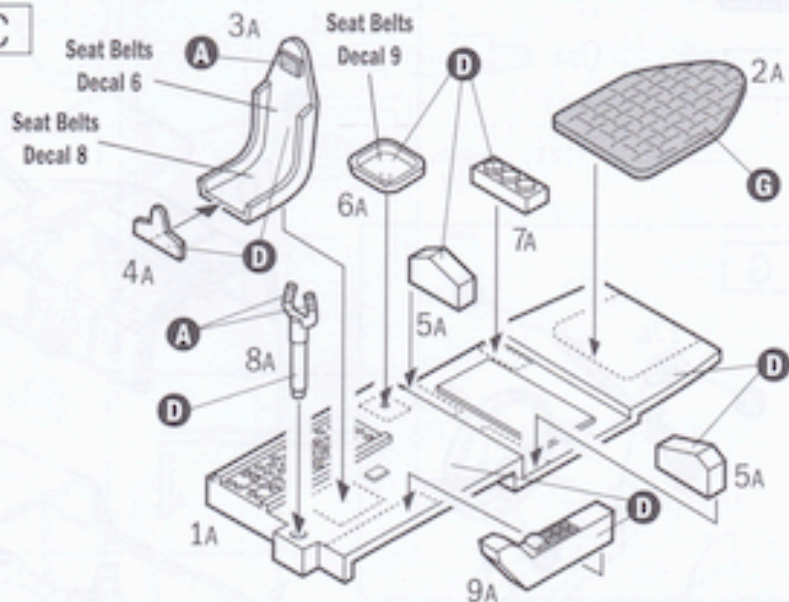
H

DUNKELGRAU RLM 71

ITALERI ACRIPLAST - 4781AP

Parts not for use
Teile werden nicht verwendet
Parti da non utilizzare
Pièces à ne pas utiliser

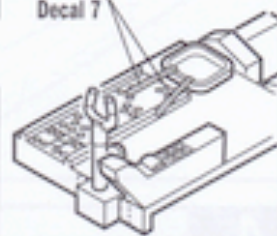

Après 1 lot
Drill holes
Do the latter according
Droits les trous
Perforer les supports
Seit gruppen

1**A****B** 2x **B****C**Cockpit
Decal 6

14A

Cockpit
Decal 3

12A

C**B**Cockpit
Decal 2**D****D****D**Seat Belts
Decal 7

13A

2**D**Cockpit
Decal 4

18A

D**E****A**

17A

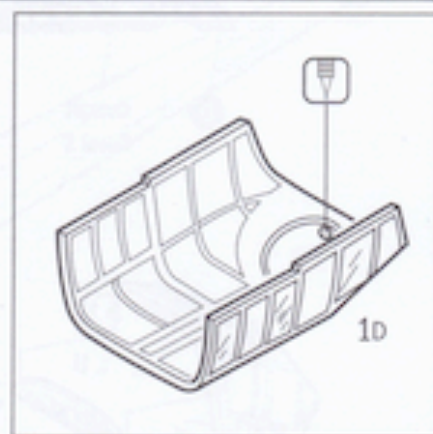
15A

B

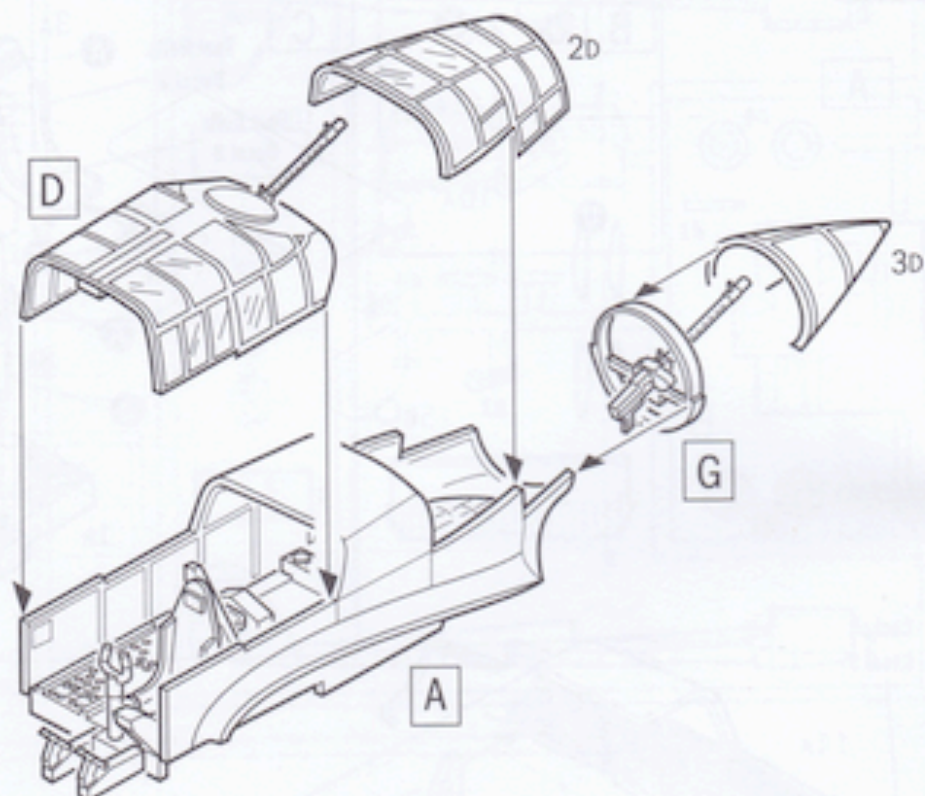
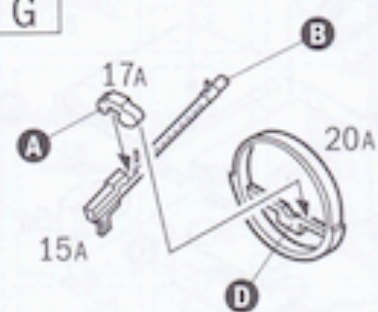
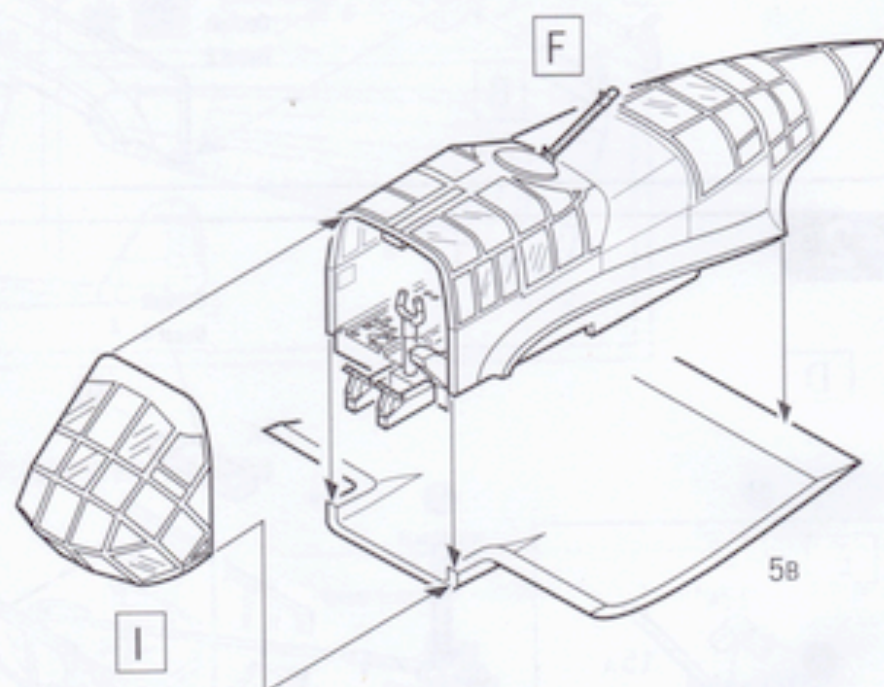
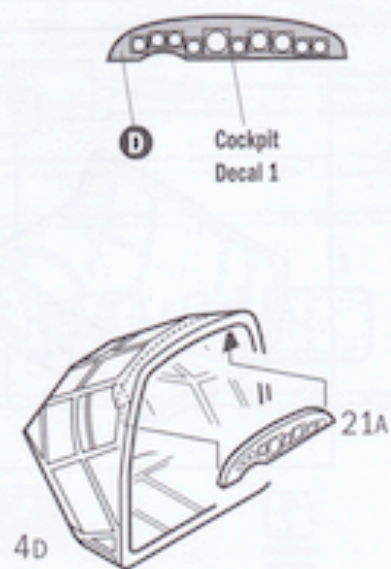
16A

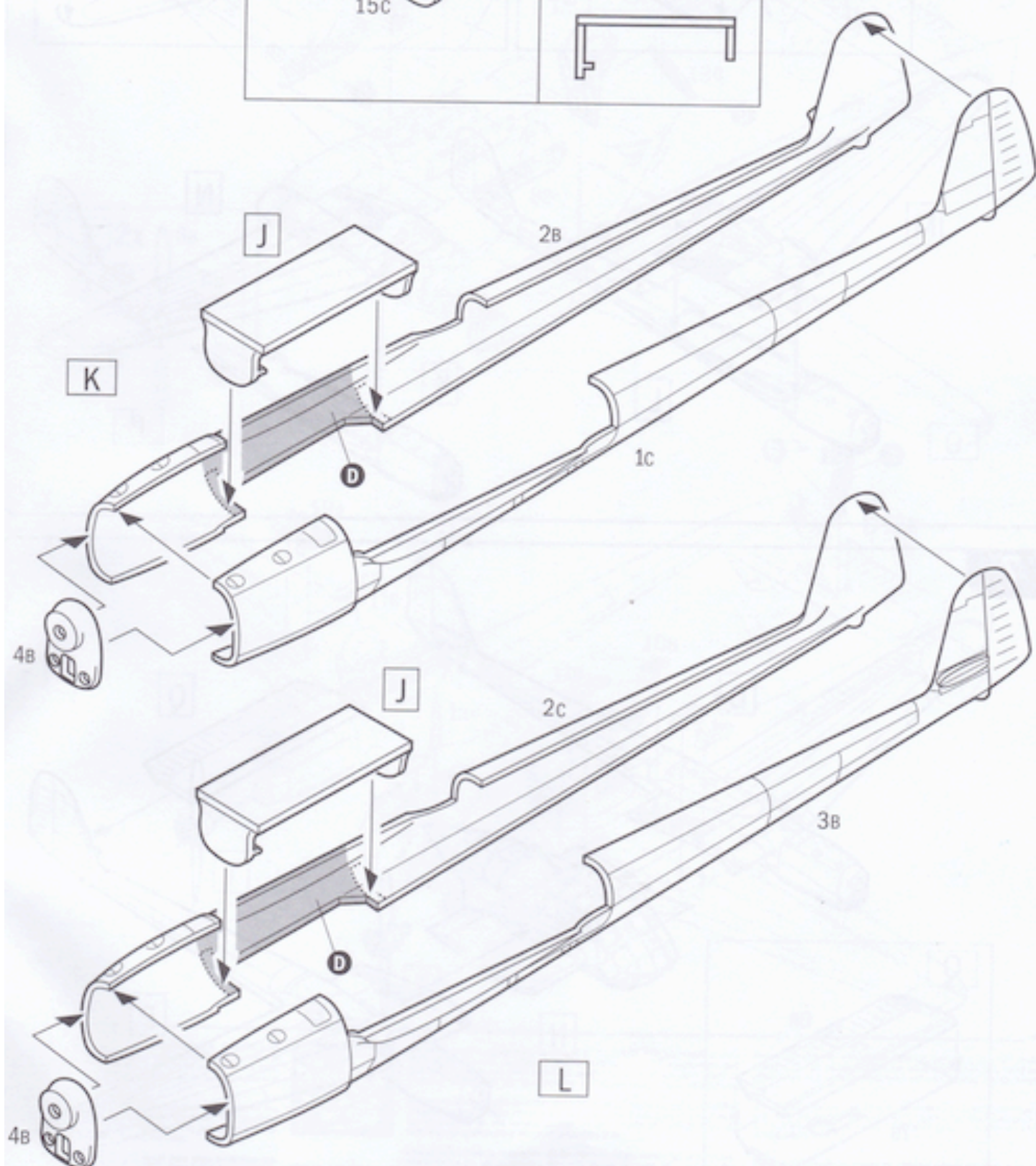
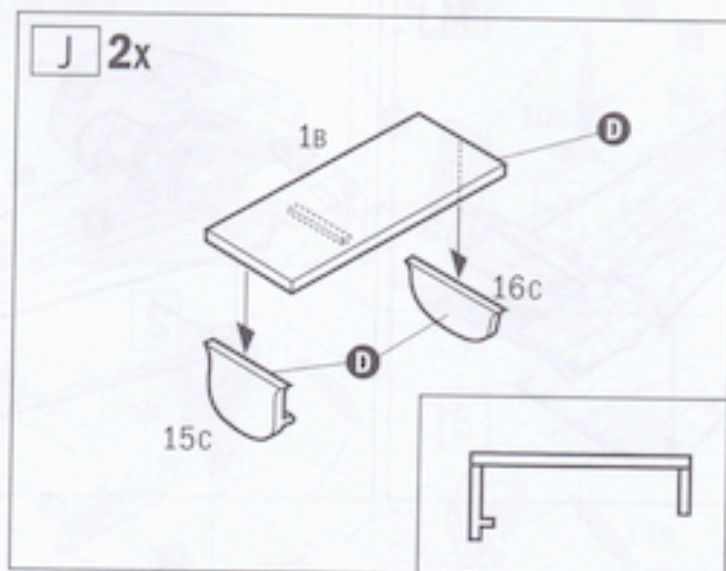
D**E**

10

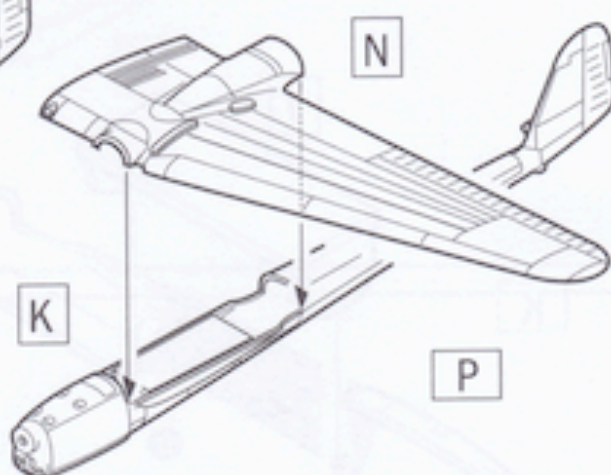
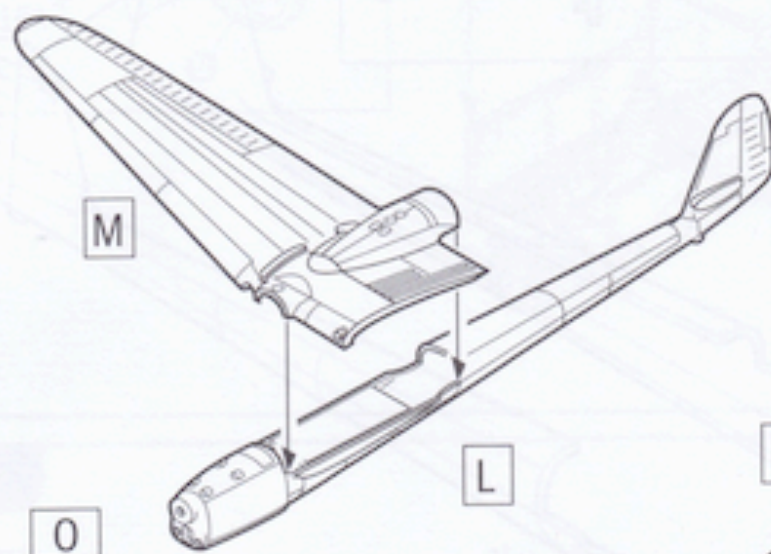
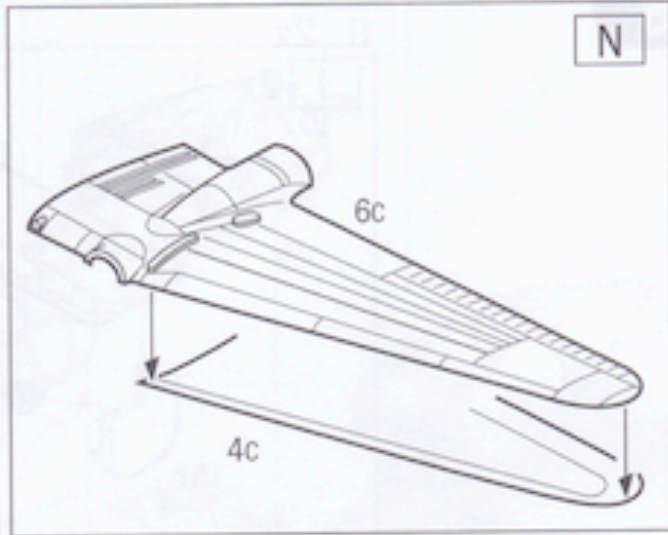
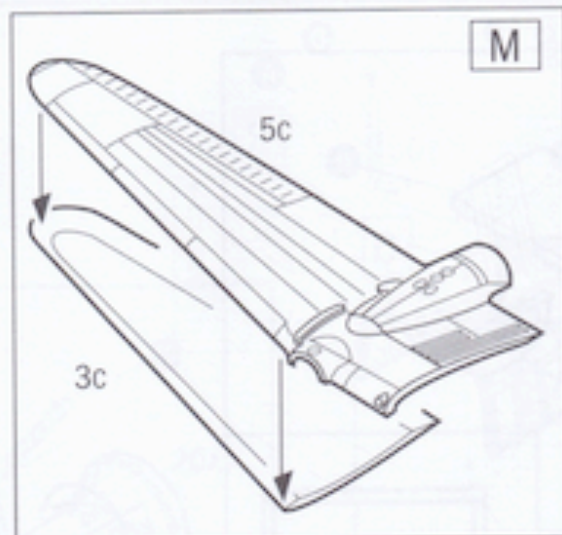


10

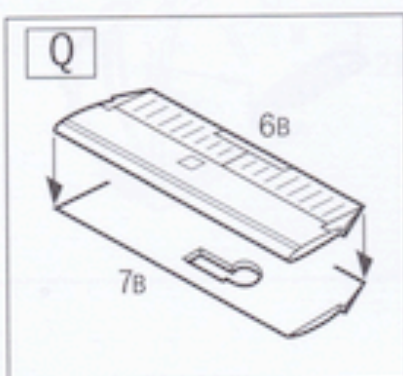
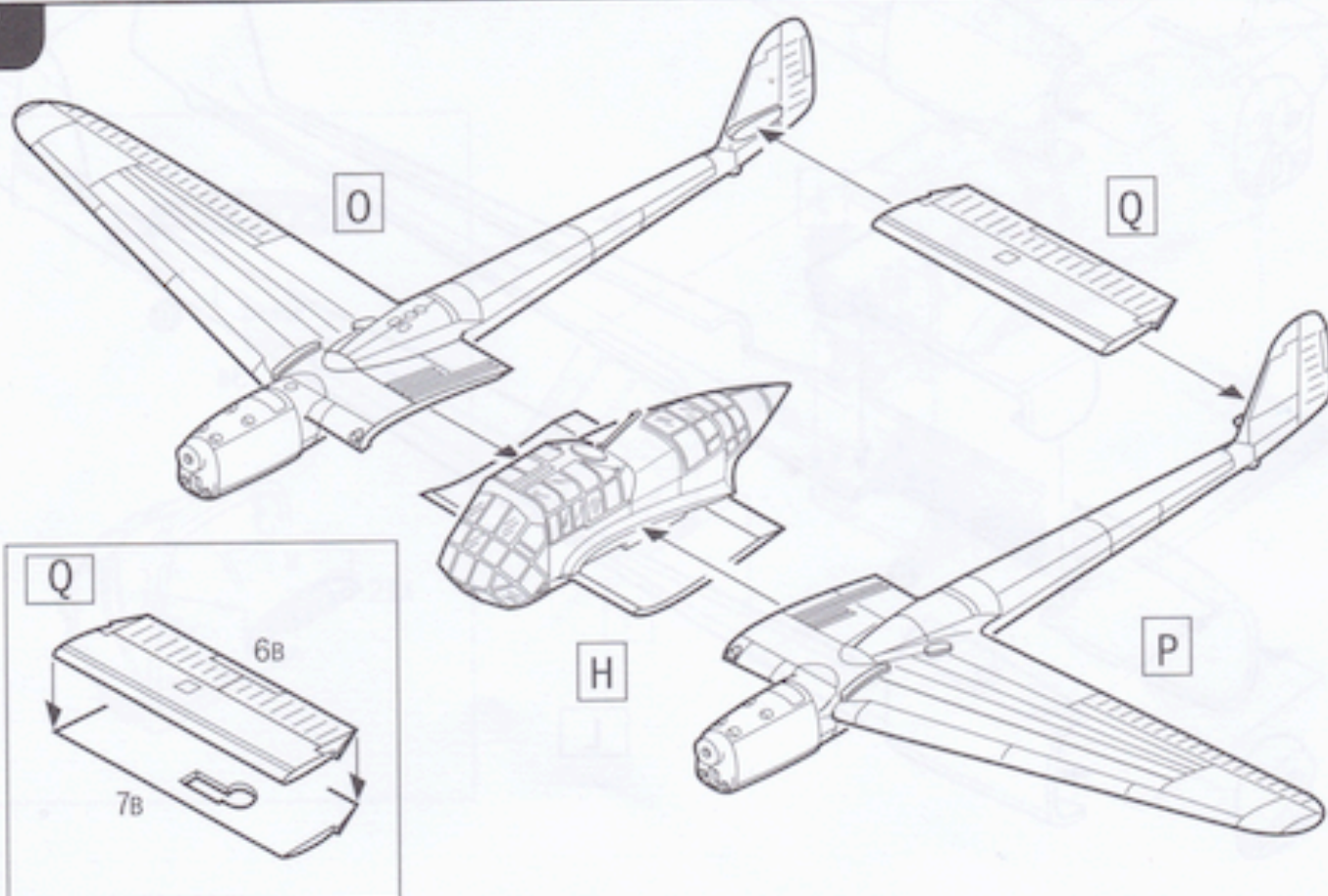
3**F****G****4****H****I**

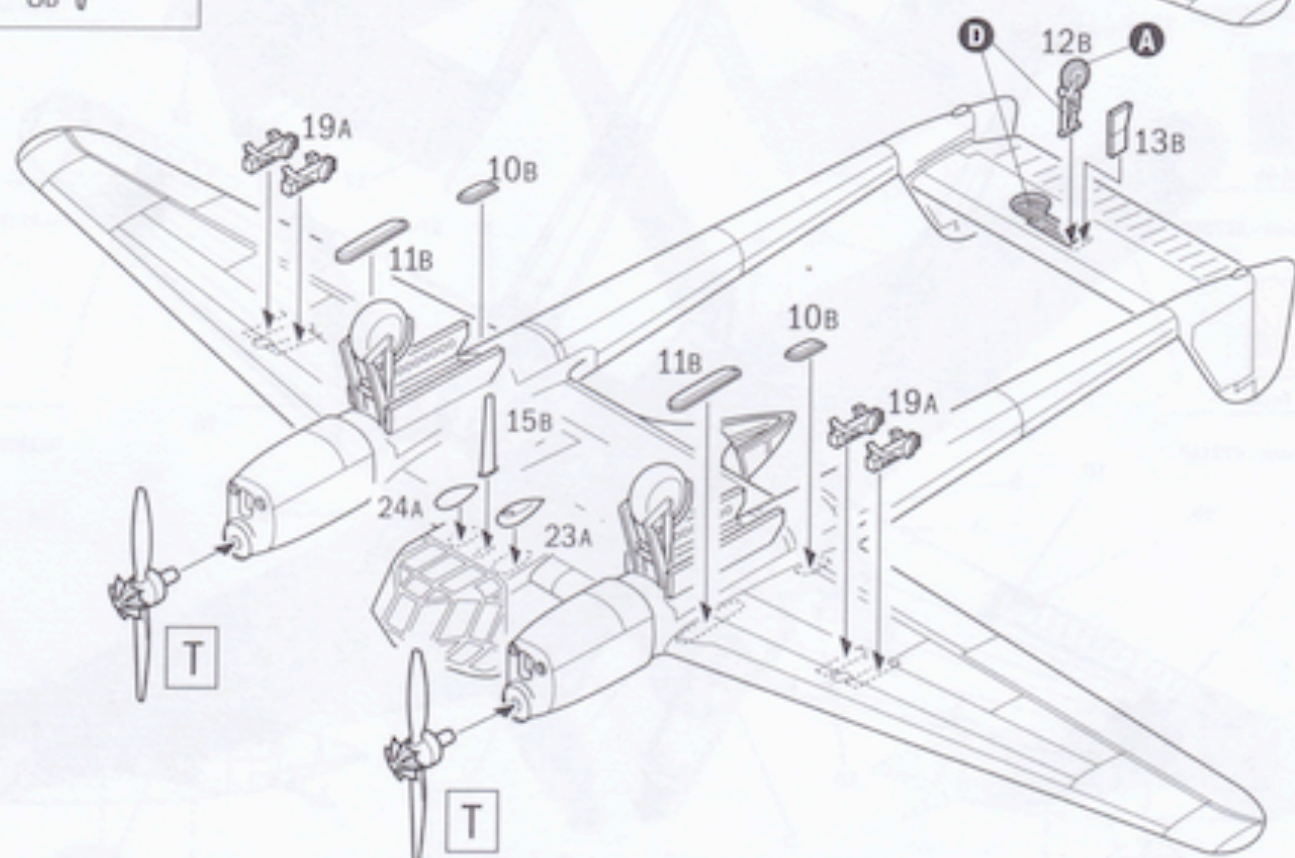
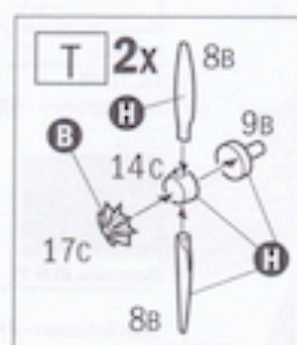
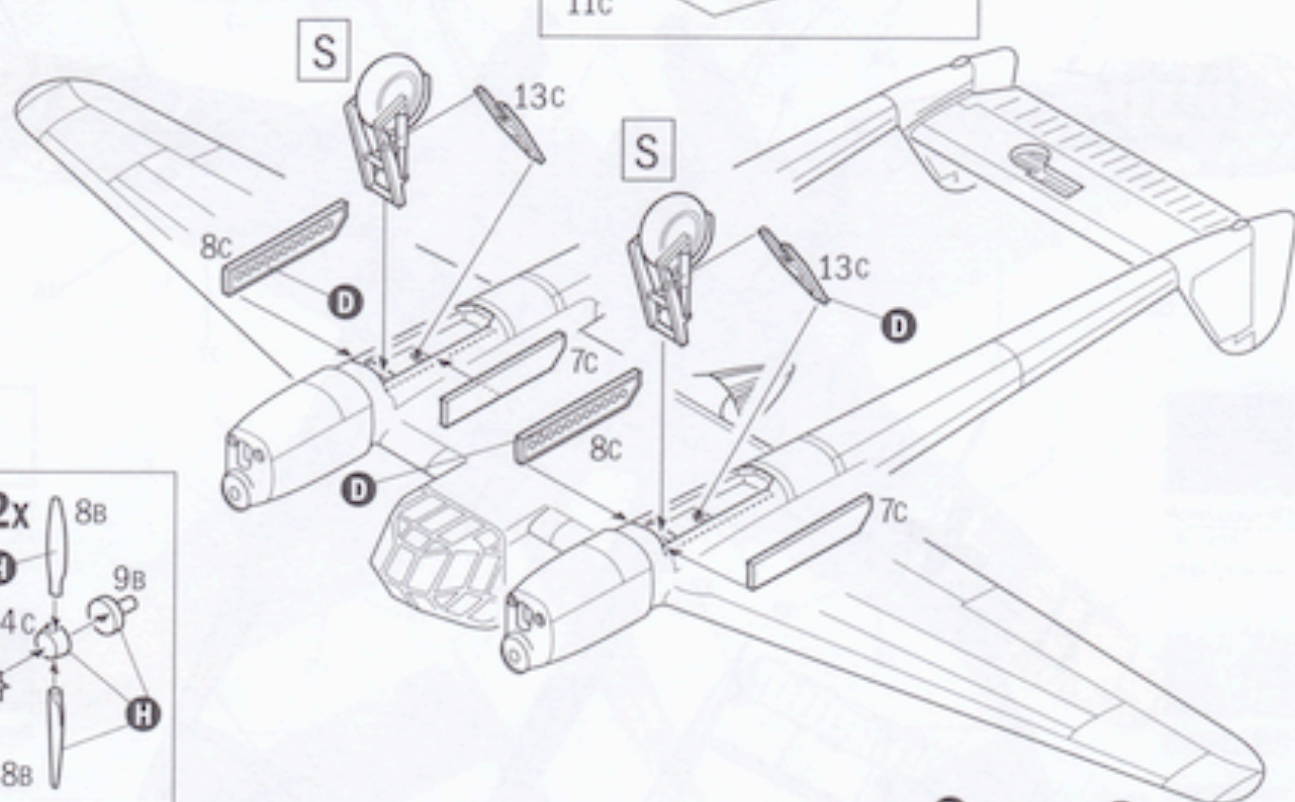
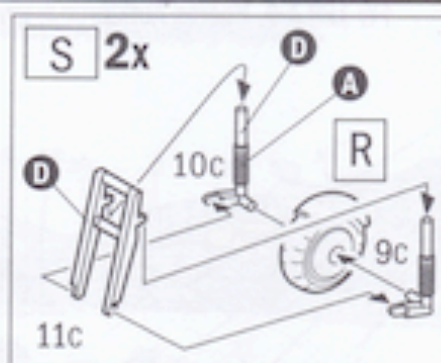
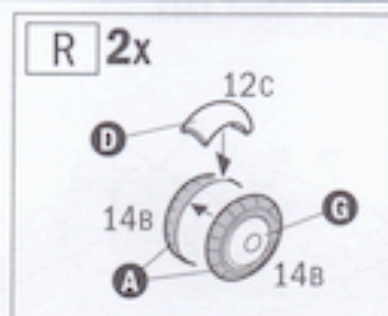


6

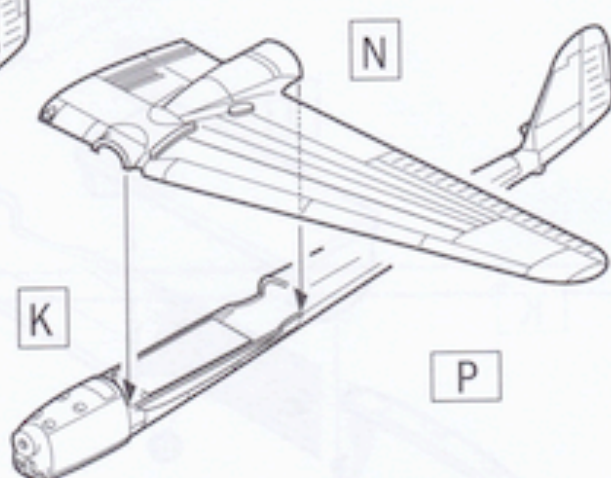
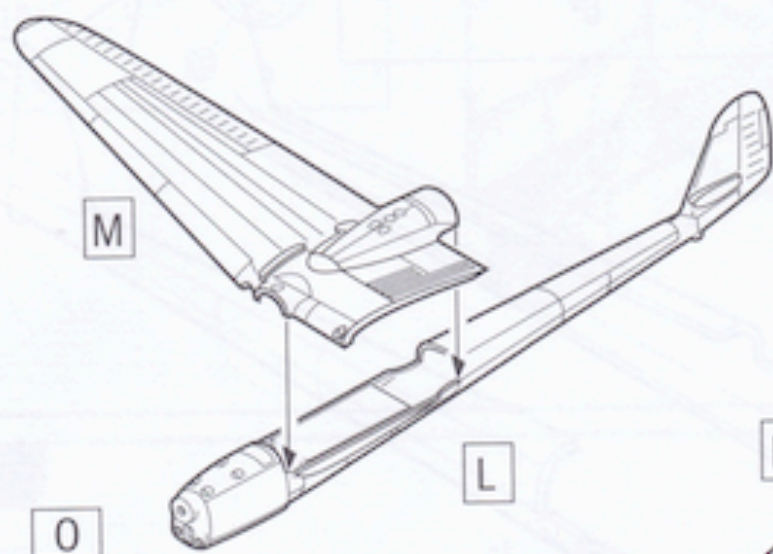
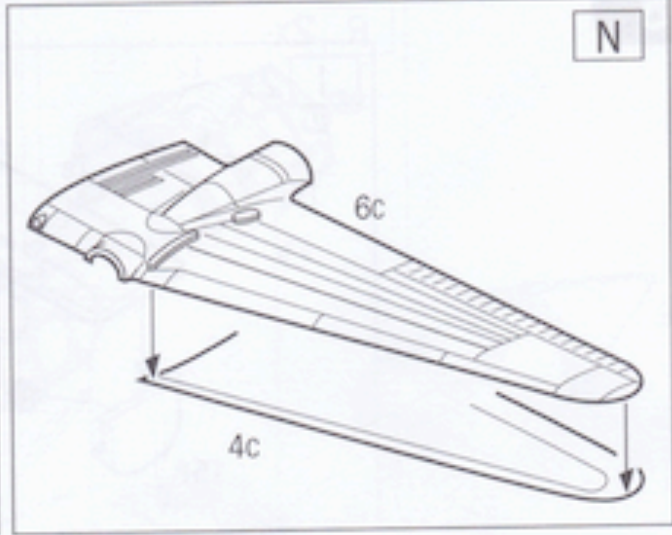
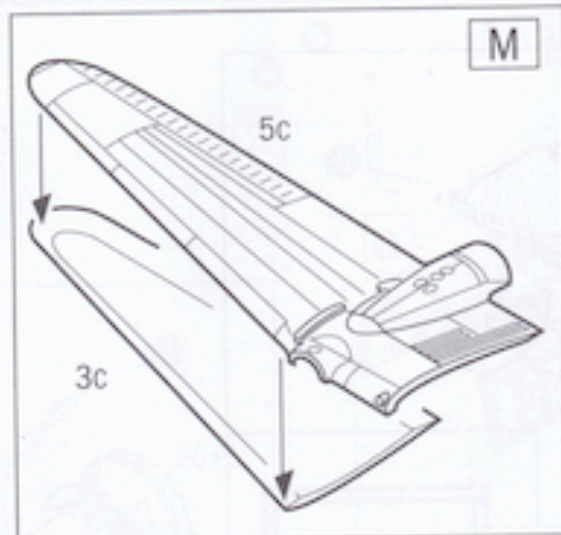


7

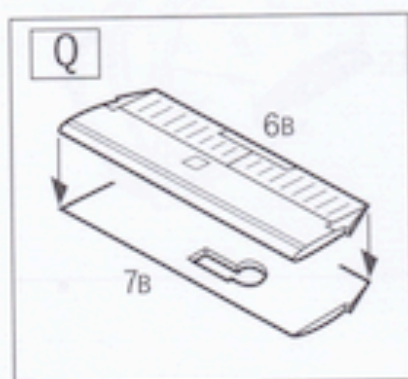
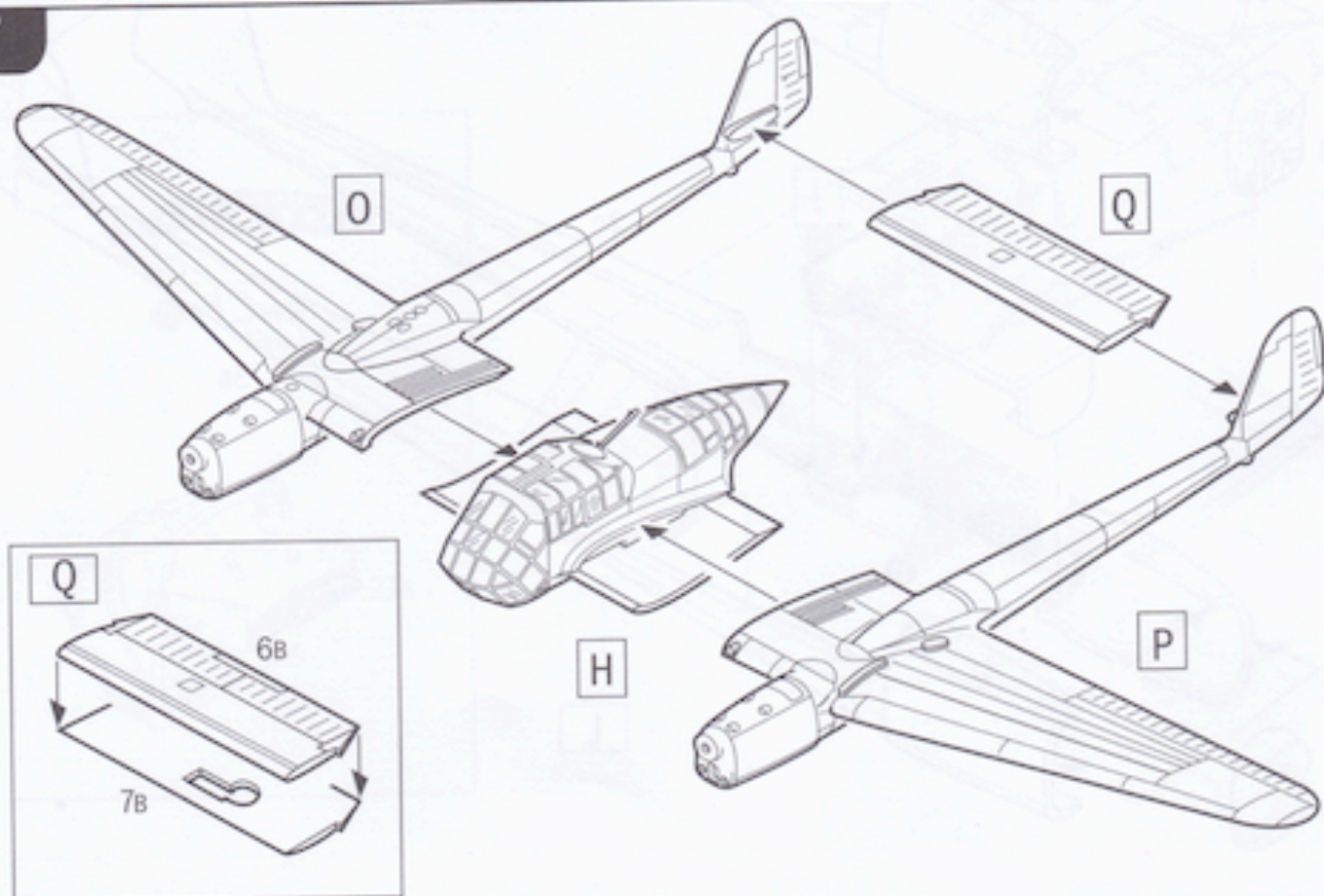


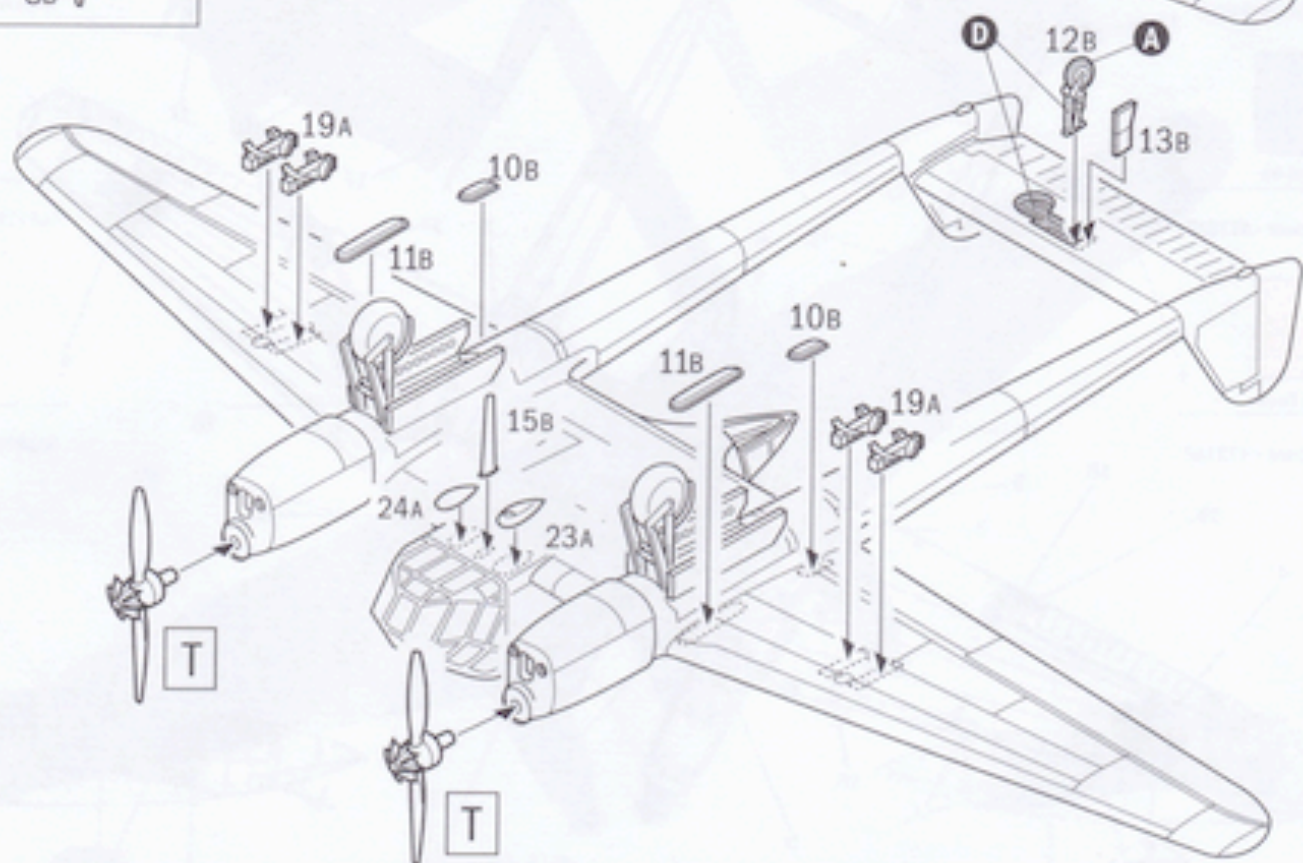
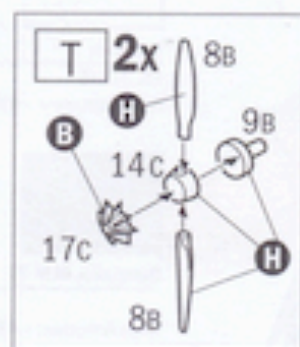
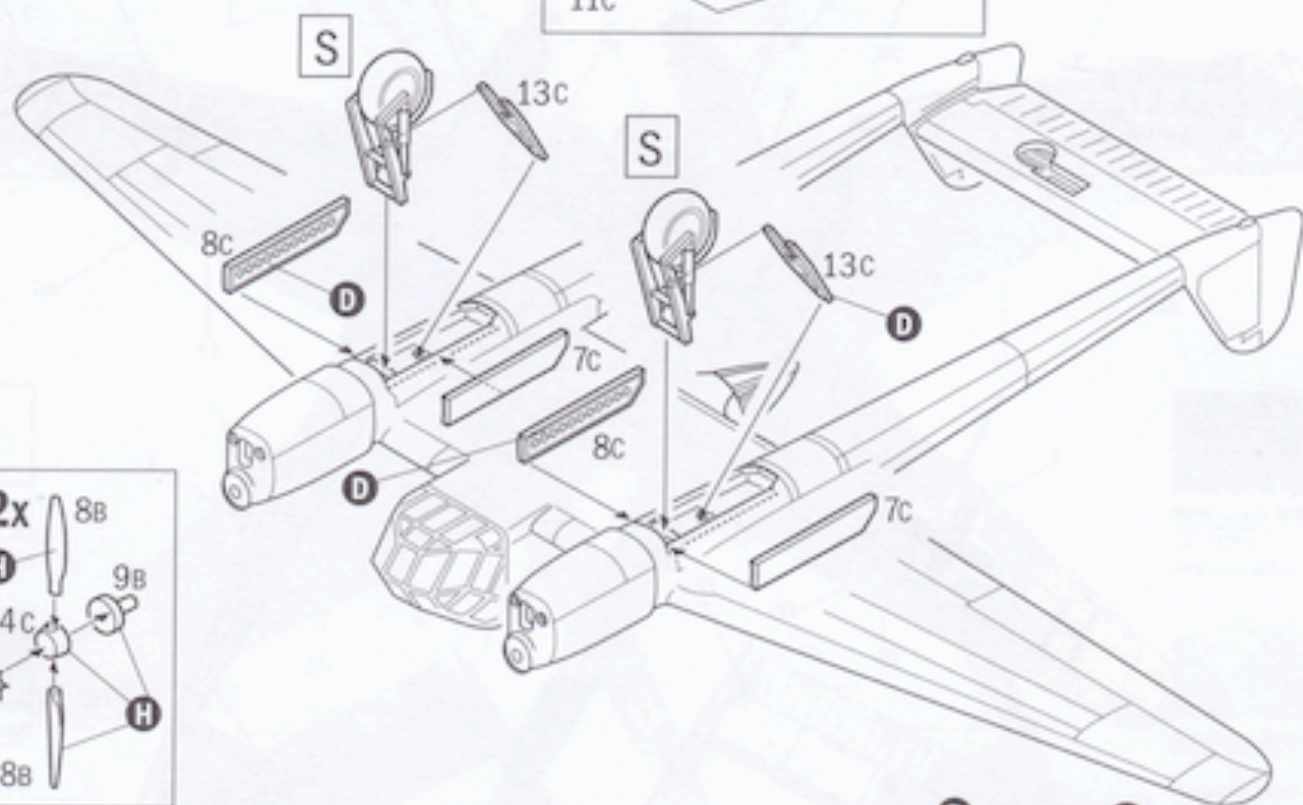
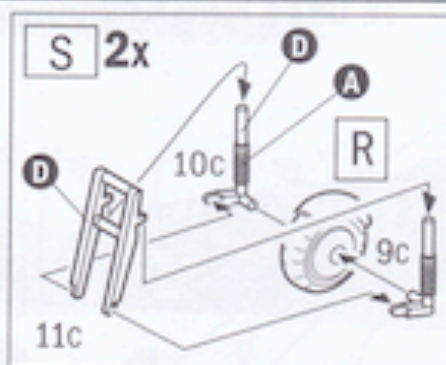
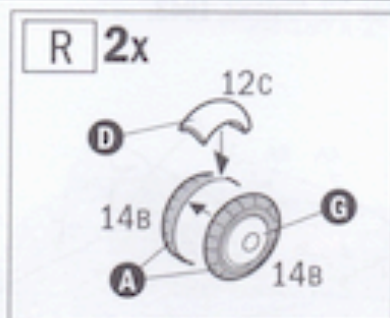


6

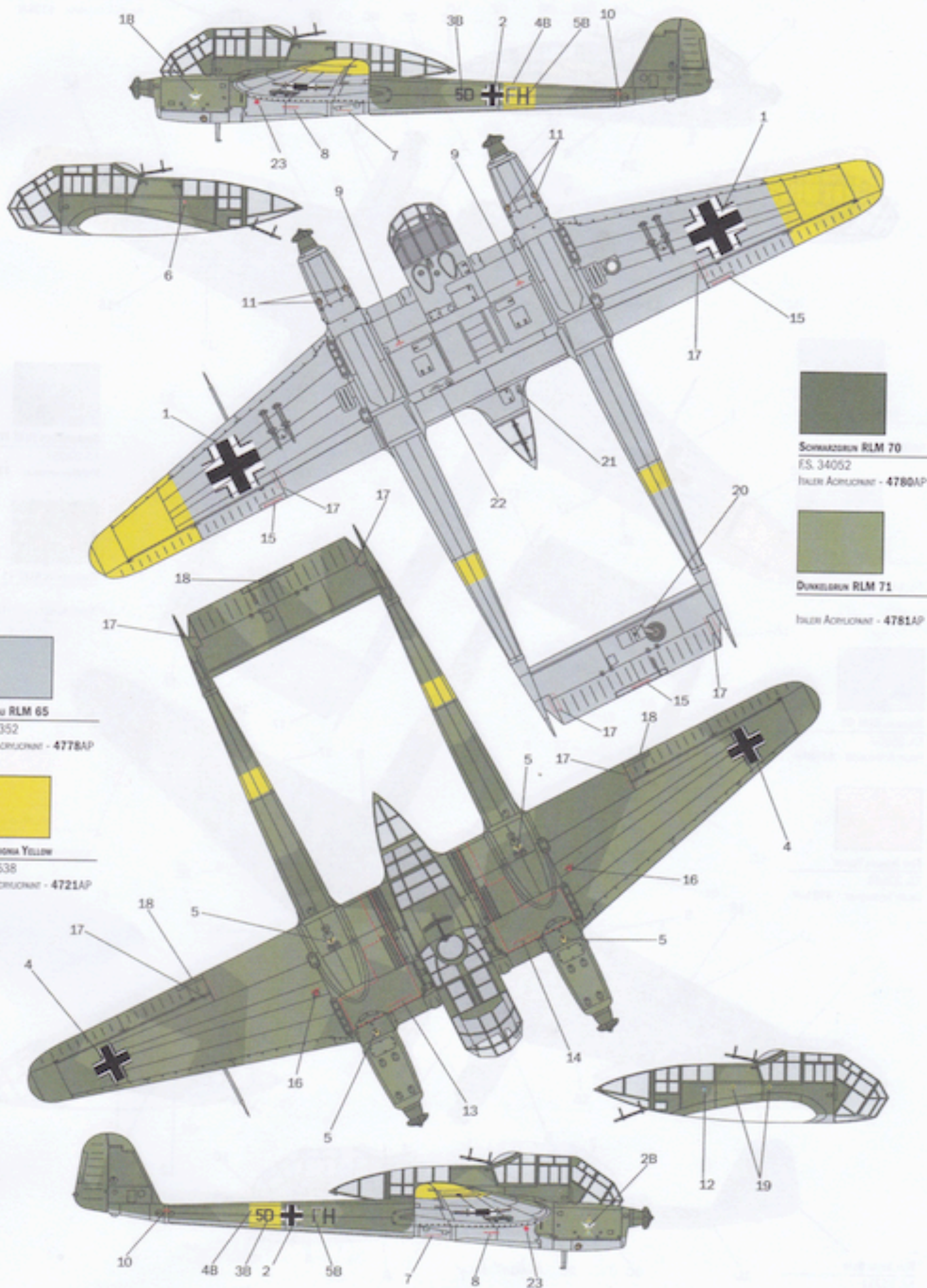


7





FW 189 A-2, Heeres-Aufklärungsgruppe 31.



Hellblau RLM 65
F.S. 35352
Italeri Acrolonit - 4778AP



Flat Ironstone Yellow
F.S. 33538
Italeri Acrolonit - 4721AP



Schwarzgrün RLM 70
F.S. 34052
Italeri Acrolonit - 4780AP



Dunkelgrün RLM 71
Italeri Acrolonit - 4781AP

FW 189 A-1, Heeres-Aufklärungsgruppe 32, Artemovsk, Ukraine, Summer 1942.

